2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

Page 1

THE BREAST CANCER DELAY QUESTIONNAIRE

INSTRUMENT TO MEASURE DELAY IN

THE MEDICAL CARE OF BREAST CANCER

The application of this instrument combined with the review of the patient's file with

Breast cancer, allows you to estimate the time intervals specified below as well as the

Factors associated with delays in these intervals.

TOTAL INTERVAL: time elapsed since the identification of a breast problem until

The onset of cancer treatment.

PATIENT INTERVAL: from the identification of the problem to the first medical appointment. INTERVAL OF HEALTH SERVICES: from the first consultation to the beginning of treatment.

DIAGNOSTIC INTERVAL: from the first medical appointment to the confirmation of the diagnosis. TREATMENT INTERVAL: from diagnosis to the start of treatment.

\* This instrument is designed to be applied through an interview with patients in

There is a high suspicion of the diagnosis of breast cancer, upon arrival at a

Cancer institution. It is recommended to exclude patients with the following characteristics:

A) Those who previously had cancer

B) Those who have already received cancer treatment for the present disease

C) Those with benign diseases of the breast under follow-up

Reproduction and use is permitted only for research purposes.

Please quote the reference as indicated below:

The reproduction of this instrument is permitted for research use only.

Please cite the reference as follows:

Karla Unger Saldaña, Ingris Pelaez Ballestas & Claudia Infante Castañeda. Development and

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 1/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

validates + on of a ques + ASSESS onnaire to delay breast cancer. BMC Cancer, 2012; 12: 626.

Page 2

SEARCH FOR MEDICAL CARE OF PATIENTS THAT GO TO

DEPARTMENT OF MAMMARY TUMORS

1. DISCOVERING THE HEALTH PROBLEM

(Name of the interviewee), now I am going to ask you some questions about the health problem by the Which came to this hospital.

1.01 1.02

What date was first identified (Or realized) that he had a problem in the chest?

How he knew he had a problem with

the chest?

IF YOU MENTION ANY SYMPTOM, ANSWER 1 AND GO TO THE FOLLOWING QUESTION.

TRY TO DOCUMENT WITH THE GREATEST ACCURACY

Symptoms of a woman ... ... ... ... ... ... ... .... 1

POSSIBLE AT LEAST MONTH AND YEAR. USE THE

CALENDAR TO HELP WOMEN TO REMEMBER.

Detection Mastogram

Timely ............................ ... .. ....... ... 2 Breast Clinic Exploration

GO TO 3.01

Of routine ....................................... ..... 3

Dm m m a a

number letter number

1.03

What was the first symptom noticed?

If you do not remember the exact day, whether it was narrow Beginnings, mid-or-end of the month:

A) At the beginning of the month

B) Mid-month

DO NOT READ HIGH OPTIONS. ACCEPT ONLY ONE ANSWER.

C) At the end of the month

1) Ball or thickening in the chest ("ball",

If you do not remember the exact month limit if it was to

Beginnings, mid-or-end of the year:

"Granite", "ball", "tumor", "tumor", "ball" Hardening, etc.)

A) At the beginning of the year 2) Chest pain ("burning", "stitches", "pickets") B) Mid-year 3) Other discomforts

C) At the end of the year

If you do not remember day or month at all, Enter "98" or "988" respectively

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_

SPECIFY WITH THE INTERVIEWER'S TEXTUAL WORDS

Reproduction and use is permitted only for research purposes. Please quote the reference as follows:

The reproduction of this instrument is permitted for research use only. Please cite the reference appropriately as follows:

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 2/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

Page 3

UASngSeErS-SSaldana K, Pelaez - Ballestas I & Infante - Castañeda C. Development and validation + on of a ques + onnaire to delay breast cancer. BMC Cancer, 2012; 12: 626. 1

SEARCH FOR MEDICAL CARE OF PATIENTS THAT GO TO

DEPARTMENT OF MAMMARY TUMORS

2. PERCEPTION OF DISHES

2.01 When he first noticed what

so severe he thought it was?

READ ALL OPTIONS

HIGH SPEECH RESPONSE

Nothing serious? .................................. .......... 0 Not serious? ……………………………………... 1

2.04 Now I'll read some discomfort and

I want you to tell me if you have had

Some of them. Could I say if you have

had…

READ OPTIONS ONE BY ONE ON THE TOP AND FILL OUT QUESTIONNAIRE FOR THE RESPONSE OF THE WOMAN (YES OR NO) FOR EACH SYMPTOM

Moderately severe? ......................... 2 IF NOT Serious? …………………………………………….. 3 1. Ball in the armpit, neck or trunk? Or very serious? ……………...…………………… 4 2. Chest pain?

Not responding ........................................ 99 3. Arm pain on the same side as The chest affected?

2.02 How much concerned him in that so?

READ ALL OPTIONS

HIGH SPEECH RESPONSE

4. Color changes in the skin of the chest (Such as red, brown or purple)? 5. Tingling or numbness of the Arm on the same side?

6. Ulcer or sore on the skin of the chest?

Nothing? Eur-lex.europa.eu eur-lex.europa.eu 0 7. Itching in the chest? Little bit? ……….……………………………………... 1 8. Increase in breast size? Regular? ................................................. 2 9. Changes in the shape of the chest? Or a lot? …………………….…...…………….. 3 10. That liquid or blood has come out No answer ........................................ 99 For the nipple

2.03 When he first noticed Did you think that it might be cancer?

Yes ............................................................... 1 No ............................................................ .. 0 No answer ..................... .. ................... 99

2.05 And they told me discomfort

has had, READ ALOUD INCONVENIENCE

MENTIONED IN PREVIOUS QUESTION What you more worried?

ANSWER THE NUMBER FOR THE

OPTION OF THE SYMPTOM OR MOLESTIA MENTIONED.

Reproduction and use is permitted only for research purposes. Please quote the reference as follows:

The reproduction of this instrument is permitted for research use only. Please cite the reference appropriately as follows:

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 3/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

Page 4

UASngSeErS-SSaqludeasna+Ko,nPnealiareezto- BdeallaleysbtaresaIs&t cInafnacnetre. B- CMaCstCaañnecdear,C2.0D1e2v;e1l2o:p6m2e6n.t and validation + on of a 2

SEARCH FOR MEDICAL CARE OF PATIENTS THAT GO TO

MAMARIOS DE INCAN DEPARTMENT OF TUMORS

2. PERCEPTION OF HARMFULNESS (Continued)

2.06 What was it that made you decide to go to

to go to a doctor?2.09 How do you feel was the time Passed between the first time he went to the doctor

READ HIGH VOICE RESPONSE OPTIONS. Appeared discomfort (2.05)? ..…………...…....….. 1

For this health problem and came to this hospital?

It got worse trouble (2.05)? .…...……...…..….… 2 Feel that it was ...

That time will pass and it will not be taken away nuisance (2.05)? .……………………...………….………..….. 3 That discomfort (2.05) inter.iriera some

Of your usual activities? …………………….. 4

(REPEAT THIS LAST VOICE PHRASE BEFORE EACH RESPONSE OPTION)

PASS

Very little time? ………..……………… 1

A 3.01

Little time? ……………………………..… 2

Family tips or your social network? ……..... 5 Regular (more or less)? ....………….… 3 Or something else? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6 Long time? .................................. 4 SPECIFY Not responding .. ................... ............... 99 No answer .............................. ... ................... 99

2.07 How do you feel was the time

He happened between he realized for the first (First symptom that had)

Instead of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and was by first time with the doctor?

READ VOICE HIGH RESPONSE OPTIONS

2.10 Of the things that now I will read, What do you think they did not

I could get here sooner? I'm going to you will say and I answered "yes" or "no" for each one.

Feel that you sought attention ... Immediately (then later)? ………..… 1 It was soon, but not immediately? …….. 2

PASS A 2.09

Feel that made it difficult to reach this hospital More soon ....

It took a while? ……………………...…….... 3 Or did it take long? ............................ ....... 4

(READ OUT EACH VOICE RESPONSE OPTION HIGH, PREFERRED BY THE TOP PHRASE)

S:

No answer ................................. ... ... ... ... 99 IF NOT W

1. ... not having information from

:

Llo S fo

2.08 Why did not seek attention more

Services where you could go?

DIca

NorF

soon? I will read different options and You answer me for each one "yes" or not".

2. ... The lack of money to pay the

Telya

Mor Se in

Pestuary

A + o

PPRo

co

Consultations and studies?

Inc

DValid

He did not seek medical attention any sooner ... (READ HIGH THE PREVIOUS PHRASE BEFORE

Ce a

so

Refer

3. ... that the appointments were given to the doctor , 2012; 12: 626.

PMen

R the

TO READ THE FIRST RESPONSE OPTION AND BEFORE READING THE RESPONSE OPTION 5. FOR THE REST, JUST READ THE OPTION OF

And / or very isolated studies? 4. ... That there was a wrong diagnosis

And refer CtoNCer

And quotes R d

Citation

tVoo

. Give him .BMC

ANSWER.)

IF NOT

Read

Of the doctors who saw her at first?

N. F

To C

NLy. P Ed

1. ... Because he thought the problem was going to

toCió

Lay

Disappear alone?

2. ... because I did not know what service Health could come?

5. ... I could not miss work for Take care

6. ... What were you afraid of?

If the

R of

As

or

Vestig

Rch

Tea

And in

Infan

Ast can

It's d

Resea

Fo

3. ... For lack of money to use the

N-in co

Ss bre

Health services?

7. ... I had to attend to a relative

Itted the

Erm

SW

4. ... For reasons to stop Sick or elderly?

Allestas I &

SW

I'll bake

to work?

8. ... Anything else? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

MinT is p NAnd u

5. ... because you have to take care of a

Dor Cci

, PElaez - B Onnaire

Stru

Family (children, elderly or infirm)?

Ro

S +

To k

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Is in

Year

Rep

what

6. ... For neglect or carelessness? SPECIFY 7. For fear?

Nor F th

Ite its

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 4/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

8. ... For the sake of being checked?

9. ... For some other reason? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SAErnmd p

RDoCrtoONGioeRr - Sald THAnd rep

SPECIFY

3

Page 5 SEARCH FOR MEDICAL CARE OF PATIENTS THAT GO TO DEPARTMENT OF MAMMARY TUMORS

3. UTILIZATION OF HEALTH SERVICES

3.01 What medical service came before arriving at the hospital? Can you tell me one For one in order Where did he go first? Approximately on what date?

ONCE YOU HAVE RESPONDED THE FIRST

Then where did he go?

SERVICE, ASK FOR THE FOLLOWING:

TYPE OF HEALTH SERVICE 1. SSA Health Center (1st level)

SERVICE OPTION USED (in order chronological)

DATE YOU USED 1er SERVICE

2. SSA Clinic (2nd level)

3. SSA General Hospital (3rd level)

Dm m m a a

number letter number

4. National Institute of Health \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ SPECIFY

5. Physician or private hospital (private)

6. Similar Pharmacies

7. IMSS

8. ISSSTE

9. Other\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ SPECIFY

3.02 And that first doctor he saw, What said you had within it ?

He told her it was:

3.05 Have you been biopsied for This health problem?

Benign tumor ............................................. ... 1 Yes ........................... ... 1 Suspicious tumor ............... .. ................... ...... 2 No ................................. .. 0 Malignant neoplasm (cancer) ........................ .. ....... 3

Other\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SPECIFY

3.03 What studies asked that first Doctor he saw?

3.06 Where sent her to this

hospital?

SSA Health Center (1st level) ........................... .. 1 SSA Clinic (2nd level) ....... ....................................... 2 General Hospital (3rd level) .. ................................. 3

IF YOU ONLY RESPOND TO A STUDY, CHECK IF YOU

National Institute of Health ..……...……………………. 4

ASKED MORE, ASKING:

Did that first doctor ask you for another study?

CAN BE SEVERAL ANSWERS

Private or private health service ............ ... ... 5

Similar pharmacies ................................................ 6 IMSS ........................................ .................................. 7 ISSSTE ...................................................................... Referring to Fig. Other\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 9

Breast Ultrasound ....... .............................. .. 1 SPECIFY

Mammograms or mastograms .............................. 2 Patient's own initiative ............................ 10 Biopsy ............................................................ .. 3 Advice from a family member or friend ................... eleven None of the above ... .... ........................ 0

3.07 Have you taken or has put some

3.04 He prescribed some anti - inflammatory or antibiotic?

Yes…………………………………………. 1 No ............................................. .. 0

Home remedy or alternative medicine for This health problem?

Yes…………………………………………. 1 No ............................................. ... 0

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 5/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

Page 6

The rReepprroodduuccttioionnoafntdhiussiensistrpuemrmenitttiesdpoenrmlyitfoterdrefsoerarrecsheparucrhpousseeso. nPllye.aPsleeaqsueotceitethtehererfeefreernecneceasafpoplrloowprsi:ately as follows: Unger - Saldana K, Pelaez - Ballestas I & Infante - Castañeda C. Development and validation + on of a ASSESS ques + onnaire to delay breast cancer. BMC Cancer, 2012; 12: 626.

4

SEARCH FOR MEDICAL CARE OF PATIENTS THAT GO TO

DEPARTMENT OF MAMMARY TUMORS

4. SUPPORT OF THE SOCIAL NETWORK

(Name of interviewee), now I am going to ask you some questions about the activities you have Not done to be able to attend and about the people who have helped you the most since Started with this chest problem.

4.01 Have you stopped doing some of the Following activities because of this health problem?

IF NOT

Housework?

Care or care of children or grandchildren? To work?

Activities outside the home?

Other activities?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ SPECIFY

4.05 How long was it between you noticed by His first discomfort and told him to

4.04 person mentioned in them?

ANSWER IN MONTHS OR DAYS,

ACCORDING TO HOW WOMEN RESPOND

Months Days

(If you respond "immediately" or "then later" Put "0" days)

IF YOU ANSWERED "NO" AT ALL OPTIONS, SKIP TO 6.04.

4.02 Has anyone helped him make these Activities now that you have been sick?

Yes…………………………………………. 1 GO TO

4.06 Who recommended you consult the Doctor for these discomforts?

No ............................................. ... 0 1) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 4.04

RELATIONSHIP:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4.03 Who have helped to make those activities?

NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP:

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No one………………………………. 0

4.04 What person he talked first about

Your health problem?

NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Reproduction and use is permitted only for research purposes. Please quote the reference as follows:

The reproduction of this instrument is permitted for research use only. Please cite the reference appropriately as follows:

Unger - Saldana K, Pelaez - Ballestas I & Infante - Castañeda C. Development and validation + on of a ASSESS ques + onnaire to delay breast cancer. BMC Cancer, 2012.

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 6/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

5

Page 7

SEARCH FOR MEDICAL CARE OF PATIENTS THAT GO TO

DEPARTMENT OF MAMMARY TUMORS

4. SUPPORT OF THE SOCIAL NETWORK (Continued)

4.07 Until now paying their consultations,

4.10 What person (s) accompanying (n)

Studies and treatments has been with your money or

Usually to your medical appointments?

Someone has loaned or given money to

pay?

1) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

She has paid everything (or someone in her home) RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Family) ........................... .. .......... ....... .... ... .... 0 Payment shared between her and another ......... .. 1 Someone else has paid for everything .. ............ ....... 2

4.08 Approximately how much has been that you spend your money, in total

2) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No one………………………………. 0

Consultations, medicines and medical studies up to now?

pesos

Do not know ................................. .. ............ 98

4.09 Who (s) he has ( have ) helped

Economically so far to pay for their

Studies, treatments or consultations of this health problem?

1) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4.11 You who (s) do you feel that is (are) the (s)

Person (s) who supported it most

Emotionally?

1) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No one………………………………. 0

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4.12 If I had to pick one person. Who

I would say that he is the person who has helped him the most Or supported since it began with this

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

health problem?

3) NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

RELATIONSHIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No one………………………………. 0

No one………………. 0

Reproduction and use is permitted only for research purposes. Please quote the reference as follows:

The reproduction of this instrument is permitted for research use only. Please cite the reference appropriately as follows:

Unger - Saldana K, Pelaez - Ballestas I & Infante - Castañeda C. Development and validation + on of a ASSESS ques + onnaire to delay breast cancer. BMC Cancer, 2012; 12: 626.

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 7/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

6

Page 8

SEARCH FOR MEDICAL CARE OF PATIENTS THAT GO TO

DEPARTMENT OF MAMMARY TUMORS

(Name of the interviewee), now I am going to ask you some questions about some practices of Early detection of cancer.

5. KNOWLEDGE AND PRACTICES FOR TIMELY DETECTION OF CANCER

5.01 Approximately, when was the last Once the Pap smear was done?

5.05 What is a mammogram

Or mastography?

To detect early breast cancer

Or similar response .......................................... .. 1

Dm m m a a Other answer ............................... ................... 0 number letter number

Never ............................................. 0

5.02 Before this health problem, some Doctor or nurse had reviewed the Breasts or breasts?

5.06 To what age is recommended

A woman to have a mammogram

annual?

From the age of 40 ......... .. ................ ................ 1 Other answer \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2

Yes…………………………………..…………. 1 SPECIFY

No .................................... .. ............ ... 0 Do not know ...................................................... .. 98

5.03 Before having breast problem Now, had he heard of the

Mammography or mastography?

5.07 Have you had a mammogram done Before this problem?

In ........................... ... ............... .. ............ ... 0

Yes ................................................ 1 Yes, more than 1 .............................. .. ............. 1 Do not ………………………………………. 2 Yes, only 1 ..................................... ............. 2

5.04 Do you usually checking your breasts yourself?

Yes…………………………………..………. 1

5.08 Do you know someone close to You who had or had cancer?

No .................................... .. ......... ... 0 Yes…………………………………..…………. 1 No .................................... .. ............ ... 0

Reproduction and use is permitted only for research purposes. Please quote the reference as follows:

The reproduction of this instrument is permitted for research use only. Please cite the reference appropriately as follows:

Unger - Saldana K, Pelaez - Ballestas I & Infante - Castañeda C. Development and validation + on of a ASSESS ques + onnaire to delay breast cancer. BMC Cancer, 2012; 12: 626.

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 8/9

2/19/2017 CUTTING FINAL QUESTIONNAIRE

7

https://translate.googleusercontent.com/translate\_f 9/9